Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers	SNR
CLUB 2	Red Rocks Rothenfluh	SNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum / Date / Data	23.05.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	19:30	End / Ende / Fin / Fine	21:18
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SNY02		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	32

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	203083	BEUTLER Dario	
Official scorer / Marqueur	202266	STERCHI Patrick	
Referee 1 / Arbitre 1	209057	ABLER Andreas	
Referee 2 / Arbitre 2	9705	ZDVIHAL Jiri	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Zofingen Black Panthers**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	KELLER Matthias				202254
19	A	HILFIKER Averell				204104
41	G	WULLSCHLEGER Marc	X	X	X	202269
	G					
17		WEYERMANN Noah				202740
88		HODEL Christoph				202253
79		SENN Nico				202262
26		WALSER Dominik				202268
78		BAUMANN Lukas				203236
24		JORDI Reto				218318
11		SCHAFFHAUSER Robin				202197
10		MÜLLER Daniel				202260
96		HÄFLIGER Matthias				202252
86		GONCALVES Mauro				202231
69		WEBER Ronald				203086

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	GYGAX Daniel		204075

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
18:35	17	26	1				
26:28	78	86	2				
34:30	10	77	3				
53:22	17		4				
58:13	96	86	5				
59:49	86		6				
				TOTAL		6	
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
04:03	17	2	04:03	A
09:29	11	2	10:38	G1
11:33	77	2	13:33	I
38:50	11	2	40:50	E
48:38	77	2	50:38	S1
TOTAL			10 min	

2 Red Rocks Rothenfluh

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	ERNY Matthias				203114
88	A	GRAF Stefan				203117
41	G	DÜRST Michaël	X	X	X	213080
	G					
6		GERSTER Simon				206079
23		GERBER Lukas				202464
12		RIEDER Martin				203113
33		WEBER Dominik				203120
10		ERNY David				203115
93		GYGER Hansjörg				209152
16		HESS Dominik				202085
56		SCHAFFNER Patrick				202456
13		DENNLER Michael				203116

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	KRATTIGER Paul		218316

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:03	10	19	1				
10:38	19	10	2				
26:14	56	33	3				
35:21	16	13	4				
59:57	16		5				
				TOTAL		5	
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
47:28	19	2	49:28	E
54:49	23	2	56:49	E
57:20	19	2	58:13	H
TOTAL			6 min	